



HUTT VALLEY DISTRICT HEALTH BOARD TE POARI HAUORA O TE AWAKAIRANGI

Tirohanga Hauora 2015

Te taupori *Population*

I te tau 2013, e 23,800 ngā Māori i te noho i te takiwā o te Te Awakairangi, 17% tēnei o te taupori tōpū o te Takiwā.



He āhua taitamariki te taupori o Te Awakairangi, engari he maha ngā tohu kei te kaumātua haere. I te tau 2013, ko te pakeke toharite he 24.2 tau. E rua tekau mā whitu ōrau o ngā taiohi o te takiwā i raro i te 15 tau, he Māori, waihoki, e 23% o ngā taiohi o te takiwā mai i te 15–24 te pakeke, he Māori.



Tērā e piki te taupori Māori kei runga ake i te 65 tau, mā te 62% i waenga i te tau 2013 me te tau 2020.



Whānau ora *Healthy families*

Ka whakaaturia ngā raraunga o Te Kupenga mō ngā Poari Hauora Tōpū o Te Awakairangi me Wairarapa: I te tau 2013, ka whakahoki kōrero mai te nuinga o ngāi Māori o Te Awakairangi me Wairarapa (80%) he pai te noho o ō rātou whānau, engari e 7% i kī, kāore i te pai te noho o ō rātou whānau. Tērā te ōrau iti (7%) i kī he uaua tā rātou toro atu ki te hunga tautoko e tika ana mā te whānau, engari ki te nuinga (76%) he ngāwari noa.



He mea nui kia whai wāhi ki te ahurea Māori mō te 76% o ngā pakeke Māori, waihoki te taha wairua (66%).

Tata ki te katoa (98%) o te hunga Māori o Te Awakairangi me te Wairarapa kua tae atu ki tētahi marae i tētahi wā. Kua tae te nuinga (68%) ki ō rātou marae ake, me te kī a te 76%, ko te hiahia kia nui kē atu ngā haerenga ki ō rātou marae.



Kotahi i roto i te iwa kua tae ki te tohunga Māori, ki te kairomiromi rānei i roto i te 12 marama ka hipa ake nei.

Kotahi i roto i te rima (21%) o ngāi Māori o Te Awakairangi i āhei ki te kōrero mō ngā mea maha o ia rā ki te reo Māori, i te tau 2013.



He whakarāpopototanga tēnei puka i tētahi Tirohanga Hauora mō te Poari Hauora o Te Awakairangi 2015, i whakaputaina i te marama o Oketopa 2015 e Te Rōpū Rangahau Hauora a Eru Pōmare, Te Whare Wānanga o Ōtago, Pōneke. Ka taea te pūrongo katoa me ngā ripanga raraunga Excel i te taha te kite i www.otago.ac.nz/MHP2015.

Wai ora *Healthy environments*

Te mātauranga

E 95% o ngā tamariki Māori o Te Awakairangi i timata te kura i te tau 2013, kua whai wāhi ki ngā akoranga kōhungahunga.



I te tau 2013, e 51% o ngā pakeke Māori kei runga ake i te 18 tau kua whai tiwhikete Taumata 2, piki ake rānei, ā, he nui kē atu tēnei i 2006 (41%). Heoi anō, he toru hauwhā tonu te ōrautanga o tēnei tokomaha, o tērā o tauwiwi i te tau 2013.

Te mahi

I te tau 2013, e 11% o ngā pakeke Māori 15 neke atu rānei ngā tau, he kore mahi, hei whakarite ki te 6% mō tauwiwi.



Mahi aroha ai te nuinga o ngā pakeke Māori i Te Awakairangi (88%) i ētahi wā.



I te tau 2013, e 71% te whakareatanga ake o te hunga Māori noho i te kāinga, e tiaki ana i te hunga hauā, i te hunga māuiui rānei i ō rātou whare, tēnā i a tauwiwi. E 40% te whakareatanga ake o te hunga Māori tiaki i te tangata i waho atu i te kāinga, kāore he utu, tēnā i a tauwiwi.

Te whiwhinga moni me te taumata o te noho

I te tau 2013, kotahi i roto i te toru tamariki i ngā kāinga Māori, kotahi hoki te pakeke i roto i te whā, (e kīia ai te kāinga he kāinga Māori mehemea kotahi te tangata Māori neke atu, o roto) i roto i ngā kāinga he pāpaku ngā whiwhinga moni ina tātaihia ki ngā whakapekatanga ā-pakeke aua moni (i raro i te \$15,172), otiia hei whakaritenga ki ētahi atu kāinga ehara i te kāinga Māori, kotahi tamaiti, kotahi pakeke hoki i roto i te tokorima i te Poari Hauora o Te Awakairangi.



I te tau 2013, 16% o ngā pakeke Māori i Te Awakairangi me Wairarapa ka whakahoki kōrero kua noho i te makariri kia kore ai e whiua e te utu o te whakamahana whare, ā, e 7% kua huri tuarā ki te huarākau me ngā huawhenua tōtika, ā, 16% kua whakakore, kua whakatārewa rānei i te haerenga ki te tākuta i roto i te 12 marama ka hipa.

11% o ngā tāngata o ngā kāinga Māori kāore i whai wāhi ki tētahi motokā i te tau 2013 i te Poari Hauora o Te Awakairangi, hei whakarite ki te 4% o tauwiwi.

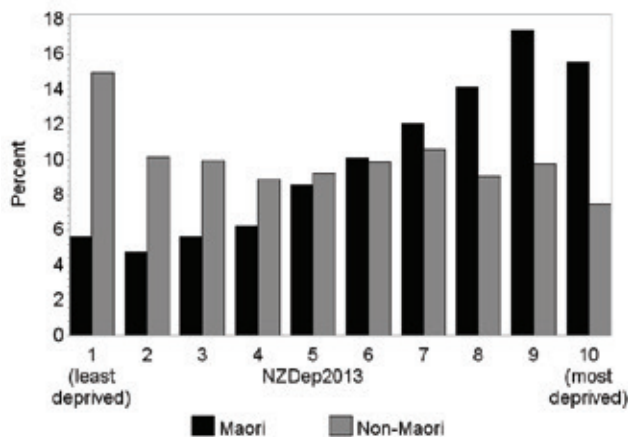


He iti iho te whāinga wāhi o te hunga noho i ngā kāinga Māori i Te Awakairangi ki ngā mahi whakawhiti kōrero ā-waea, tēnā i te hunga noho i ngā kāinga ehara i te Māori: e 26% kāore kau he hononga ipurangi, e 24% kāore kau he waea, 11% kāore kau he waea pūkoro, ā, e 3% kāore i whai wāhi ki ētahi atu momo whakawhiti kōrero ā-waea.



Te rawakore ā-takiwā

Ina whakamahia te taupū NZDep2013 mō te noho rawakore o te rohe iti, e 59% o ngā Māori o Te Awakairangi i te noho i ngā tino rohe rawakore ā-rōpū ngahuru e whā, ā, ko te pāpātanga mō tauwiwi, he 37%. Tēnā ko tēnei 10% o ngāi Māori i te noho i ngā rōpū ngahuru e rua o runga kāore i tino rawakore, hei whakarite tēnei ki te 25% o tauwiwi.



Te whai whare

Ko ngā raruraru whānui he rite tonu te kite atu e te pakeke Māori i Te Awakairangi me Wairarapa i te tau 2013 ko te uaua o te whakamahana whare (23%), te pākarukaru o te whare ake (17%), me te haumākū (16%).



Nui iti ake i te haurua o ngā tamariki i ngā kāinga Māori i Te Awakairangi e noho ana i te whare rēti (54%), arā, e whā haurima te whakareatanga ake i te ōrautanga o ngā tamariki i ētahi atu whare ehara i te whare Māori (29%).

Ko ngā tāngata o Te Awakairangi e noho ana i te kāinga Māori, e rua whakareatanga ake o te noho kei roto i ngā whare apiapi tēnā i te hunga o tauwiwi (arā, e mate ana i te rūma moe tāpiri kotahi, neke atu rānei) (e 19% ki te 10%).

Mauri ora *Healthy individuals*

PĒPI, TAMARIKI *INFANTS AND CHILDREN*

Ko te toharite ia, i whānau mai ngā kōhungahunga Māori e 620 ia tau, i ngā tau mai i 2009–13, ā, e 30% tēnei o ngā whānautanga ora katoa i te Takiwā Poari Hauora o Te Awakairangi. E 7% o ngā pēpi Māori me te 6% o ngā pēpi tauwiwi he māmā rawa te taumaha tinana i te whānautanga.



I te tau 2013, e 65% o ngā pēpi Māori i Te Awakairangi i whāngotēhia nuitia i te 6 wiki.

E rua hautoru o ngā kōhungahunga Māori kua rēhitatia ki tētahi Rōpū Hauora Tuatahi i te ekenga ki te toru marama te pakeke.



I te tau 2014, kua oti te 90% o ngā tamariki Māori te whāngai ki te kano ārai mate i te 8 marama, ā, e 92% hei te 24 marama.

I te tau 2013, kotahi haurua o ngā tamariki Māori o Te Awakairangi, e 5 te pakeke, me tētahi hautoru o ngā tamariki tauwiwi, kua pāngia e te niho pirau. I te tau 8 o te kura, kotahi haurua o ngā tamariki Māori, ā, paku neke ake i te hautoru o ngā tamariki tauwiwi kua pāngia e te niho pirau. E 37% te nuinga ake o ngā tamariki Māori i raro iho i te 15 tau i kawea ki te hōhipera mō ngā māuiui niho, māuiui pae niho hoki, i ngā tamariki tauwiwi.



I roto i ngā tau 2011–13, ko te toharite ia, e 55 ngā urunga hōhipera ia tau kia whakapiria he pū taringa mō ngā tamariki Māori (e 40% te whakareatanga ake i ngā tamariki tauwiwi), ā, e 64 ngā whakaurunga mō ngā pokenga kiri taumaha (tata ki te rua whakareatanga ake o te pāpātanga i ngā tamariki tauwiwi).



E ono whakareatanga ake o ngā tamariki Māori i raro iho i te 15 tau i whakaurua ki te hōhipera mō te kirikā rūmātiki taumaha, ā, e 3 ngā tamariki ia tau, kotahi, neke atu rānei te whakaurunga, te toharite.



Te toharite ia, neke atu i te 600 ngā whakaurunga hōhipera o ngā tamariki Māori ia tau ka kīia he whakaurunga kua taea te kaupare mehemea he nui ngā mahi whakatairanga hauora ā-taupori, me ngā mahi tautoko whakawhiti rāngai, ā, kotahi hautoru te nuinga ake o te pāpātanga tēnā i tō tauwiwi.

Ko te toharite ia, e 420 ngā whakaurunga ki te hōhipera o ngā tamariki Māori ia tau ka kīia he māuiui kua taea te kaupare mehemea i haere ngā mahi kaupare, whakatika mōata rānei i ngā mahi hauora tuatahi (ambulatory care sensitive hospitalisations, ASH), ā, e 27% te nuinga ake o te pāpātanga tēnā i tō tauwiwi.



RANGATAHI *YOUNG ADULTS*

Kua tino kitea he pikinga ake o ngā taiohi Māori o Te Awakairangi kāore anō kia kai paipa i te 14, i te 15 tau, mai i te whānautanga mai, ā, kua heke iho hoki te pāpātanga o ngāi Māori mai i 15–24 tau he auau te kai paipa. He rua whakareatanga ake te tokomaha o ngā taiohi Māori 20–24 tau i kai paipa (e 44% hei whakarite ki te 21%) o tauwiwi, i te tau 2013.



Nō te taenga ki te marama o Hepetema 2014, e 55% o ngā kōtiro Māori 17 tau te pakeke, me te 70% o ngā kōtiro kua piki ki te 14 tau kua toru whāngaiinga ki te kano ārai mate mō te tona kiri tangata (HPV).



Ko te pāpātanga o te whakaurunga hōhipera mō te wharanga kino, nā te tūkinō ā-kiri te take, he 44% te teitei kē atu mō te iwi Māori, tēnā i tō tauwiwi mō te taiohi kei waenga te pakeke i ngā tau 15–24, i ngā tau 2011–13.



PAKEKE ADULTS

Iti iho i te haurua o ngā pakeke Māori i Te Awakairangi me Wairarapa e ai ki ā rātou kōrero, he rawe tō rātou hauora, he tino pai rānei i te tau 2013, ā, kotahi hauroru i kī he pai tō rātou hauora. Kotahi i roto i te ono (17%) i kī, he āhua pai, kāore i pai rānei tōna hauora.



Kei te heke haere te iwi e kai paipa ana i Te Awakairangi, engari neke atu i te rua whakareatanga atu te tokomaha o ngāi Māori (35%) e kai paipa ana, ina whakaritea ki a tauwiwi (16%) i te tau 2013.



Ngā māuiui whakahā

Ko ngā Māori kei te 45 piki ake ngā tau, e 3.5 te whakareatanga ake o te whakaurunga ki te hōhipera tēnā i a tauwiwi mō te mate pāpuni pukapuka (COPD) i roto i ngā tau 2011–13.



Kei runga ake te whakaurunga ki te hōhipera mō te mate huangō mō te tangata Māori i raro i te 65 tau te pakeke, i ērā mō tauwiwi.

E 3.6 whakareatanga ake te mate rawa o te Māori i raro iho i te 75 tau nā te māuiui whakahā i ngā tau 2007–11, tēnā i a tauwiwi.



Te mate huka

I te tau 2013, tōna 4% o ngāi Māori, me tōna 5% o tauwiwi kua pāngia e te mate huka. Neke ake i te haurua o te iwi Māori e 25 neke atu rānei te pakeke, kua pāngia e te mate huka, kua whiwhi haere tonu i te metformin, i te taiaki huka rānei (57%), ā, e 86% kua pūputu te aroturuki i ō rātou huka ā-toto, ā, e rua hauroru kua pūputu te aroturuki mō te mate tākihi.



I ngā tau 2011–13, e 3 te whakareatanga o te maha o ngā porohanga o tētahi waewae o te hunga Māori kua pāngia e te mate huka, tēnā i a tauwiwi.

Ngā māuiui o ngā iaia toto

E 61% te nuinga ake o ngā pakeke Māori e 25 tau, neke atu rānei, te pakeke i uru ki te hōhipera mō ngā māuiuitanga o ngā iaia toto, i ngā pakeke tauwiwi, (tae atu ki ngā māuiui manawa me te ikura roro) i ngā tau 2011–13.



Tata ki te 30% te whakareatanga ake o te maha o ngāi Māori i whakaurua ki te hōhipera mō te mate manawa taumaha, e 46% te whakareatanga ake o te whakaahua i ngā iaia, he ōrite te whakahoutanga o ngā iaia, ā, e 88% te whakareatanga ake o te homai iaia manawa autaki me ngā rangitāmiro.

E 3.8 whakareatanga ake te maha o ngā whakaurunga atu ki te hōhipera mō te rarunga manawa mō te Māori, tēnā i a tauwiwi.

E 79% te whakareatanga ake o ngā whakaurunga atu ki te hōhipera mō te ikura roro mō te Māori, tēnā i a tauwiwi.

E 5.6 te whakareatanga ake o ngā whakaurunga mō te mate rūmātiki manawa taumaha mō te Māori, tēnā i a tauwiwi, ā, e 2.3 te whakareatanga ake mō te Māori o ngā whakahoutanga takirere manawa.

Ko ngāi Māori i raro iho i te 75 tau, e 3 te pikinga ake o te mate rawa i ngā māuiui pūnaha toto i ngā tau 2007–11, tēnā i a tauwiwi.



PAKEKE ADULTS

(tonu)

Te mate pukupuku

Ina whakaritea ki ngā wāhine tauwiwi, e 46% te teiteinga ake o te pānga e te mate pukupuku mō ngā wāhine Māori, ā, e 94% te whakareatanga ake mō ngā wāhine Māori o te mate rawa, nā te mate pukupuku te take. I waenga i ngā tāne o Te Awakairangi, he ōrite te pānga e te mate pukupuku, engari e 50% te teiteinga ake o te pāpātanga o te mate rawa, nā te mate pukupuku te take, mō te Māori.



Ko ngā mate pukupuku i rēhitatia nuitia i waenga i ngā wāhine Māori o Te Awakairangi i ngā tau 2008–12 ko ngā mate pukupuku o te ū, o ngā pūkahukahu, o te whare tangata, me te kōpiro nui. Ko te pāpātanga o ngā mate pukupuku o ngā ū mō ngā wāhine Māori, e 57% te whakareatanga ake i tēnā o tauwiwi, ā, mō ngā mate pukupuku pūkahukahu, e 4 te whakareatanga ake.



Ko te whānuitanga o te arotake ū mō ngā wāhine Māori kei te 45–69 tau i eke ki te 64%, hei whakarite ki te 74% o ngā wāhine tauwiwi i te marama o Tihema 2014.

Ko te whānui o te arotake waha whare tangata mō ngā wāhine Māori kei te 25–69 te pakeke, e 70% i roto i te 3 tau, ā, e 86% i roto i te rima tau (hei whakarite ki te 79% me te 93% mō ēnei reanga o tauwiwi).

Ko ngā mate pukupuku i noho hei take matua mō te mate rawa mō ngā wāhine Māori ko ngā mate pukupuku o ngā pūkahukahu, me te ū i ngā tau 2007–11. Ko te pāpātanga o te mate rawa, nā te mate pukupuku pūkahukahu te take, mō ngā wāhine Māori, e 4.6 rawa te pikinga ake i ngā wāhine tauwiwi.



Ko te mate pukupuku o ngā repe tātea, o te kōpiro nui, o ngā raho, o te ate, o ngā pūkahukahu me te puku ngā mate pukupuku i kitea nuitia i waenga i ngā tāne Māori o Te Awakairangi. E 5.4 whakareatanga ake te pāpātanga rēhita mō te mate pukupuku pūkahukahu me te 2.65 whakareatanga ake te pāpatanga rēhita mō te mate pukupuku o te puku mō te tāne Māori, tēnā i te tāne tauwiwi.



Ko ngā mate pukupuku i noho hei take matua mō te mate rawa mō ngā tāne Māori ko ngā mate pukupuku o ngā pūkahukahu, o te ate, o te kōpiro nui, me te repe tātea. E 6.8 whakareanga ake o te matenga i te mate pukupuku o te ate mō te Māori, tēnā i ngā tāne tauwiwi.



Ngā māuiui o te hinengaro

E 82% te whakareatanga ake o te pāpātanga o te whakauru o te Māori ki te hōhipera mō ngā māuiui hinengaro i ngā tau 2011–13, tēnā i a tauwiwi. Ko te mate i kitea nuitia ko ngā momo e pā ana ki te wairua tuakoi, ko te tuarua, ko ngā māuiui whakapōuri.



Te mate rangatira (koute)

I te tau 2011, tōna 5.6% te pānga o te mate rangatira i waenga i te hunga Māori o Te Awakairangi, he teitei kē ake i tō tauwiwi (3.3%).



I whiwhi te 40% o te hunga Māori kua pāngia e te mate rangatira ki te allopurinol, he rongōā tēnei hei whakaheke i ngā taumata tiomimi. I roto i tērā hunga i whiwhi i te allopurinol, e 32% noa iho i whakamātauria ā-taiwhangatia mō ngā taumata tiomimi hinutoto i roto i te ono marama whai i muri. Kei te āhua 43% o tēnei hunga i te whakamahi rongōā ehara i te pūtaiaki, pēhi kakā hoki.

I roto i ngā tau 2011–13, e 2.9 te whakareanga ake o te pāpātanga whakauru ki te hōhipera mō te mate rangatira mō te Māori tēnā i a tauwiwi, e mōhiotia ai he maha ake ngā kakāngā mamae mō te Māori.

NGĀ REANGA KATOĀ ALL AGES

Ngā whakaurunga hōhipera

E 22% te teitei ake o te pāpātanga whakaurunga ki te hōhipera nā ngā pūtaka katoa o te mate, mō te Māori, tēnā i a tauwiwi, i roto i ngā tau 2011–13.



Tōna toharite, 1,500 ngā whakaurunga i te tau mō te Māori ki te hōhipera he whakaurunga ka taea te kaupare i mua, ā, 40% te teiteinga ake o te pāpātanga tēnā i a tauwiwi. E 50% te teiteinga ake o te pāpātanga ASH.

Ngā wharanga

E 37% te teitei ake o te pāpātanga whakaurunga ki te hōhipera nā te aituā te take, mō te Māori, tēnā i a tauwiwi, i roto i ngā tau 2011–13.



Ko ngā take matua mō ngā wharanga i whakaurua ai he tangata ki te hōhipera ko te tuinga e ngā mīhini, ngā takanga, ngā whakararu o te tiaki i muri i te haere ki te tākuta, i te poka tinana rānei, te patunga e te tangata, me ngā aituā waka.

E 2.7 whakareatanga ake ngā whakaurunga atu ki te hōhipera mō te wharanga nā te patunga e te tangata kē mō te Māori, tēnā i a tauwiwi. Kei runga kē atu te pāpātanga o te whakaurunga hōhipera mō te tāne, tēnā i te wahine.

Tata ki te rua whakareanga ake te matenga rawa i ngā wharanga mō te Māori, tēnā i a tauwiwi i Te Awakairangi.

Te mate rawa

E 90% te teitei ake o te pāpātanga o te mate rawa nā ngā pūtaka katoa o te mate, mō ngāi Māori o te Awakairangi, tēnā i te hunga tauwiwi, i 2008–12.



Ko ngā takenga matua o te mate rawa mō ngā wāhine Māori i ngā tau mai i 2007–11 ko te mate pukupuku o ngā pūkahukahu, ko te mate manawa pāpunitanga toto (IHD), te mate pāpuni pūkahukahu (COPD), te mate pukupuku o te ū, me te mate huka.

Ko ngā takenga matua mō ngā tāne Māori ko te mate manawa pāpunitanga toto (IHD), ngā aituā, te mate huka, te mate pāpuni pūkahukahu (COPD) me te mate pukupuku pūkahukahu.

Tata ki te rua whakareatanga ake ngā matenga kua āhei pea te kaupare, kua āhei hoki te taurima, mō te Māori, i tō tauwiwi i Te Awakairangi i roto i ngā tau 2007–11.

Te tūmanako ora

I roto i ngā tau 2012–14, i tōna whānautanga ka matapaetia e 78.6 ngā tau e ora ai te wahine Māori (e 5.3 ngā tau i raro iho i ngā wāhine tauwiwi) i Te Rohe Whānui o Te Upoko o Te Ika, ā, e 74.7 tau mō ngā tāne Māori (e 5.6 ngā tau i raro iho i ngā tāne tauwiwi).

He mea whāngai ki te pūtea e Te Kete Hauora, te Manatū Hauora.

Te taura rei puta nā Graham Tīpene. Ngā whakaahua nā Aki Design. Hoahoa e Matthew Bartlett. Te huri ki te reo Māori nā Piripi Walker, Tokomapuna Māori Language Services. Whakamārama pikitia: Rimutaka Hill Road, e Deano87.

Me pēnei te whakahua i tēnei pukapuka: Robson B, Purdie G, Simmonds S, Waa A, Scorringe K, Rameka R. 2016.

Tiro Whānui: He Tirohanga Hauora mō te Poari Hauora o Te Awakairangi 2015. Pōneke: Te Rōpū Rangahau Hauora a Eru Pōmare, Te Whare Wānanga o Ōtago.

ISBN: 978-0-9941320-6-2

